

# **NOTICE TO FOOD AND NUTRITION SERVICES RECIPIENTS**

## **Effective October 1, 2023**

The United States Department of Agriculture (USDA) has made several changes to the Food and Nutrition Services Program. One or more of the changes may affect the amount of benefits you receive, effective October 1, 2023.

- Benefit amounts
- Income limits
- Some deductions
- Homeless Shelter Deduction
  - If you are a homeless household and pay money for a place to live (shelter), you may be able to receive a “homeless shelter deduction,” in the amount of \$179.66 or you may choose the actual amount you pay for shelter as an excess shelter expense.

You have the right to a fair hearing of your case if you do not agree with our decision. You can request a fair hearing by letting your local county department of social services know of your request. You may request the hearing in person, by telephone, or in writing. The hearing may be requested by any member of your Food and Nutrition Services unit or by your representative, including an attorney obtained at your own expense. Free legal advice may be available. Contact your nearest Legal Services Office.

You have 90 calendar days from October 1, 2023, to ask for a hearing. If you do not ask for a hearing by 12/30/2023, you cannot have one.

**To find out what your benefits are, Download the ebtEDGE mobile app. The app is available as a free download on the [Apple Store](#) and [Google Play](#) or call Customer Service at 1-888-622-7328 on the day you normally receive benefits.**

If you have any other questions about these changes, contact your local Department of Social Services.

## **AVISO A LOS BENEFICIARIOS DEL PROGRAMA DE SERVICIOS DE ALIMENTOS Y NUTRICIÓN**

### **A partir de Octubre 1, 2023**

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) ha hecho varios cambios al Programa de Servicios de Alimentos y Nutrición. Alguno de estos cambios pudiera afectar los beneficios que usted recibe a partir de Octubre 1, 2023.

- El monto de los beneficios
- Límites de ingresos
- Algunas deducciones
- Deducción de refugio (shelter) para personas sin casa (homeless)
  - Si usted pertenece a un grupo familiar sin casa (homeless) y paga por un refugio (shelter) donde vivir, usted pudiera recibir una deducción de hasta \$179.66 por esta causa, o también se puede tomar el monto total que paga por albergue como un exceso de gastos de refugio.

Usted tiene derecho a una Audiencia Justa en caso de que no esté de acuerdo con esta decisión. Puede solicitar una Audiencia Justa en el Departamento de Servicios Sociales de su localidad. Puede solicitar la Audiencia personalmente, por teléfono o por escrito. La Audiencia puede ser solicitada por cualquier miembro de su grupo familiar, o por alguna otra persona que le represente, incluyendo un abogado pagado por usted. Puede tener asesoría legal gratuita contactando a la Oficina de Servicios Legales más cercana.

Tiene hasta 90 días calendario a partir Octubre 1, 2023 para solicitar una Audiencia, o sea, hasta 12/30/2023. Si no hace la solicitud a más tardar en esta fecha, perderá su derecho a la Audiencia

**Para saber cuales son sus beneficios, descargue la aplicación ebtEDGE. La aplicación es gratuita en Apple Store y en Google Play. O llame a la línea de Servicio al Cliente: 1-888-622-7328 en el día en que normalmente recibe sus beneficios.**

Si usted tiene cualquier pregunta sobre estos cambios, póngase en contacto con su Departamento de Servicios Sociales local.

**NC DHHS Multilanguage Notice – DSS-8567**

**English - NC DSS Multilingual Language Notice - DSS-8567**

Please tell us if you need assistance because you do not speak English or have a disability. Free language assistance and/or other aids and services are available upon request. To receive free interpreter services, call 866-719-0141 or ask at the DSS local office. After the recorded message, you will reach an operator who can provide you with an interpreter. If you have a disability and need communication assistance, call 866-719-0141 or TTY: 711.

**Khmer - ការជំនួយ ដល់អ្នកដែលមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស NC DSS - DSS-8567**

សូមប្រាប់យើងប្រសិនបើអ្នកមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស ឬមានពិការភាព។ ជំនួយភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ និង ឬជំនួយនិងសេវាដទៃទៀត អាចផ្តល់ជូនបានតាមការស្នើសុំ។ ទោះបីជាអ្នកមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស 866-719-0141 ឬសេរី ទៅកាន់ការយោលយ DSS ក្រុងសក។ បន្ទាប់ពីទទួលបានសេវាឥតគិតថ្លៃ អ្នកនឹងអាច បំប្លែងទៅកាន់ការជំនួយដល់អ្នកប្រើប្រាស់ លំអិត ឬសេរី មានពិការភាព និង ក្រុមការជំនួយកងការទំនាក់ទំនង ទំនង សូមទូរសព្ទទៅលេខ 866-719-0141 ឬ TTY: 711។

**Chinese-中文 - 北卡罗来纳州社会服务部 (NC DSS) 多语言通知 - DSS-8567**

如果您因为不会说英语或有残疾而需要帮助，请告诉我们。可应要求提供免费的语言帮助和/或其他帮助和服务。如欲获得免费的翻译服务，请致电 866-719-0141 或联系当地社会服务部 (DSS) 办事处。预录留言后，您将与一位能为您提供译员的接线员通话。如果您有残疾，且需要沟通帮助，请致电 866-719-0141 或 TTY: 711。

**Français — Avis multilingue du DSS de Caroline du Nord — DSS-8567**

Dites-nous si vous avez besoin d'aide si vous ne parlez pas anglais ou souffrez d'un handicap. Vous pouvez bénéficier gratuitement des services d'un(e) interprète ou d'autres aides et de services gratuits sur demande. Pour bénéficier gratuitement des services d'un(e) interprète, composez le 866 719 0141 ou faites votre demande auprès du bureau DSS local. À la fin du message enregistré, vous serez mis en relation avec un(e) opérateur(-trice) qui vous fera bénéficier des services d'un interprète. Si vous souffrez d'un handicap et avez besoin d'aide pour communiquer, composez le 866 719 0141 ou TTY: 711.

**Deutsch - NC DSS Hinweis zu mehrsprachiger Unterstützung - DSS-8567**

Bitte teilen Sie uns mit, wenn Sie Hilfe benötigen, weil Sie kein Englisch sprechen oder eine Behinderung haben. Kostenlose Sprachunterstützung und/oder andere Hilfen und Dienstleistungen sind auf Anfrage erhältlich. Für kostenlose Dienstleistungen eines Dolmetschers rufen Sie bitte 866-719-0141 an oder fragen Sie beim örtlichen DSS-Büro nach. Nach der aufgezeichneten Nachricht erreichen Sie einen Mitarbeiter der Vermittlung, der Sie mit einem Dolmetscher verbinden kann. Wenn Sie eine Behinderung haben und Hilfe bei der Kommunikation benötigen, rufen Sie bitte 866-719-0141 oder TTY 711 an. **Gujarati-ગુજરાતી - NC DSS બહુભાષી ભાષા સુચના - DSS-8567**

તમે જે બોલતા નથી અથવા અપંગતા ધરાવતા હોવાને કારણે તમને સહાયની જરૂર હોય તો કૃપા કરને અમને જણાવો. વિનંતી પર મફત ભાષા સહાય અને/અથવા અન્ય સહાય અને સેવાઓ ઉપલબ્ધ છે. મફત ડુભાષિયા સેવાઓ મેળવવા માટે, 866-719-0141 પર કોલ કરો અથવા DSS સ્થાનિક ઓફિસમાં છો. રકોર્ડ કરવા સદેશ પછી, તમે એક ઓપરેટર ધીરુ પહચશો તમને ડુભાષિયા પ્રદાન કર શક. જે તમને અપંગતા હોય અને સચાર સહાયની જરૂર હોય, તો 866-719-0141 અથવા TTY: 711 પર કોલ કરો.

**Hindi-अंग्रेजी - NC DSS बहुभाषी सचना - DSS-8567**

कृपया हम जानकार द क क्या आपको सहायता क आवश्यकता है क्यक आप अंग्रेजी भाषा नहं जानते या आप वकलांग ह। नःशल्कु भाषा सहायता और/या अन्य सवधाएं और सेवाएं अनरोधु पर उपलब्ध ह। म फ्तु भाषांतरण सेवाएं प्राप्त करने के लए, 866-719-0141 पर कॉल कर या DSS के स्थानीय कार्यालय से अनरोधु कर। संदेश रकॉर्ड करने के बाद, आपको एक ऑपरेटर मलेगा जो आपको



**Vietnamese-Tiếng Việt - Thông Báo Bằng Nhiều Ngôn Ngữ NC DSS - DSS-8567**

Xin vui lòng cho chúng tôi biết nếu quý vị cần hỗ trợ vì quý vị không nói được tiếng Anh hoặc bị khuyết tật. Hỗ trợ miễn phí về ngôn ngữ và/hoặc các hỗ trợ và dịch vụ khác được cung cấp theo yêu cầu. Để nhận dịch vụ thông dịch viên miễn phí, hãy gọi số 866-719-0141 hoặc hỏi tại văn phòng địa phương của DSS. Sau khi nghe tin nhắn đã được ghi lại, quý vị sẽ tiếp xúc với một nhân viên có thể cung cấp thông dịch viên cho quý vị. Nếu quý vị bị khuyết tật và cần hỗ trợ về giao tiếp, hãy gọi số 866-719-0141 hoặc  
TTY: 711.

**العربية - اشعار متعدد اللغات لـ NC DSS - DSS-8567**

يُرجى إخبارنا إذا كنت بحاجة إلى مساعدة لأنك لا تتحدث الإنجليزية أو تعاني من إعاقة ما. تتوفر مساعدة لغوية مجانية و/أو مساعدات وخدمات أخرى عند الطلب. لتلقي خدمات الترجمة المجانية، اتصل بالرقم 866-719-0141 أو استعلم في المكتب المحلي لـ DSS. بعد الرسالة المسجلة ستكون على اتصال مع عامل الهاتف الذي يمكنه أن يوفر لك مترجمًا. إذا كنت تعاني من إعاقة وتحتاج إلى مساعدة في التواصل، فاتصل بالرقم 866-719-0141 أو TTY: 711.

**Англійська – NC DSS Повідомлення на багатьох мовах – DSS-8567**

Будь ласка, повідомте нам, якщо вам потрібна допомога у зв'язку з тим, що ви не розмовляєте англійською мовою або маєте інвалідність. Безкоштовні послуги перекладача та/або інша допомога та послуги надаються за запитом. Щоб отримати безкоштовні послуги перекладача, зателефонуйте за номером 866-719-0141 або запитайте в місцевому офісі Департаменту соціального обслуговування. Після записаного повідомлення ви зв'яжетеся з оператором, який надасть вам перекладача. Якщо у вас є інвалідність і вам потрібна допомога в спілкуванні, телефонуйте за номером 866-719-0141 або TTY: 711.